FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU C

94 01

Province Ontario — District No. 116 North Renfrew — S. District No. 9 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Village of Eganville (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par August Gabion, Enumerator. / Recenseur. — June 2 — 3

Numbered in the order of visitation. / Numéros dans l'ordre des visites.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of his abode. (Give name of parish, city, town or village. Enter the municipality for which the census is taken, whether city, town or village, or other designation.) / Lieu de domicile. (Mettre en premier, cité, ville ou village. Inscrire la municipalité pour laquelle le recensement est pris, que ce soit une cité, une ville, un village ou autre désignation.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou besogne de remplacement, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name of wage-earner in receipt of salary or wages during the month preceding the census. / Nom de l'employé recevant un traitement ou des gages durant le mois précédant le recensement.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Semaines employées en 1910 à autre emploi que l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Rate of earnings per hour or piece employed by. / Taux du gain par heure ou à pièce employé à.	Fire. / Feu.	Accident. / Accidents.	Cost of insurance in cents. / Coût de l'assurance en cents.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.	Can speak any other language. (Specify.) / Parle quelque autre langue. (Spécifier.)	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
12	12	Reuben Ludwig	Renfrew	M.	Head	S.	Aug.	1879	31	Germany	1878		German	Canadian	Lutheran	Labourer					Odd Jobs	32		60		200						4	yes	yes		yes	Germ			
		" Ernst	"	M.	Brother	S.	April	1885	16	Germany	1898		German	Canadian	Lutheran	Labourer					Odd Jobs	32		60		200						yes	yes		yes	Germ			
		" Willie	"	M.	Brother	S.	Mar.	1888	14	Germany	1898		German	Canadian	Lutheran	Labourer					Barber Shop	6		60		18						5 yes	yes		yes	Germ			
		" Trudie	"	F.	Sister	S.	July	1895	12	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Elizabeth	"	F.	Sister	S.	Aug.	1901	9	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																2 yes	yes		yes	Germ			
		" Gustav	"	M.	Brother	S.	Feb.	1905	6	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes		yes	Germ			
13	13	Wolfe Wilhelm	Renfrew	M.	Head	M.	Feb.	1852	60	Germany	1845	1892	German	Canadian	Lutheran	Labourer			C. P. R.	M.	Odd Jobs	32		60		250				1000		35	yes	yes		yes	Germ			
		" Bertha	"	F.	Wife	M.	Feb.	1861	49	Germany	1892		German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Frank	"	M.	Son	S.	Nov.	1885	25	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Painter					Wheels	44		60		400						yes	yes		yes	Germ			
		" Fred	"	M.	Son	S.	Nov.	1892	17	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer					Wheels	44		60		200						yes	yes		yes	Germ			
		" Lena	"	F.	Daughter	S.	April	1894	16	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Walter	"	M.	Son	S.	Mar.	1896	15	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Hubert	"	M.	Son	S.	Jan.	1898	13	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
14	14	Simon Arndt	Renfrew	M.	Head	M.	Mar.	1848	61	Germany	1881	1905	German	Canadian	Lutheran	Blacksmith			Self	M.	Shop	52		60		500						yes	yes		yes	Germ			
		" Auguste	"	F.	Wife	M.	Jan.	1854	57	Germany			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes		yes	Germ			
		" Albert	"	M.	Son	S.	Mar.	1884	27	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Blacksmith			Self	M.	Shop	52		60		500						yes	yes		yes	Germ			
		" Sofia	"	F.	Daughter	S.	April	1886	25	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Maria	"	F.	Daughter	S.	Mar.	1888	23	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Robert	"	M.	Son	S.	Oct.	1890	20	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer																yes	yes		yes	Germ			
		" Pauline	"	F.	Daughter	S.	Oct.	1892	18	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer					Farm	52		60		250					2	yes	yes		yes	Germ			
20	20	Bruno Hermann	Renfrew	M.	Head	M.	June	1876	37	Germany	1881	1906	German	Canadian	Lutheran	Blacksmith			Self	M.	Shop	52		60		400				1000		35	yes	yes		yes	Germ			
		" Emma	"	F.	Wife	M.	June	1878	35	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Arthur	"	M.	Son	S.	Sept.	1901	9	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At school																yes	yes		yes	Germ			
		" Edna	"	F.	Daughter	S.	Sept.	1902	8	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At school																yes	yes		yes	Germ			
		" Marietta	"	F.	Daughter	S.	Sept.	1904	6	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Magdalena	"	F.	Daughter	S.	Nov.	1906	4	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes		yes	Germ			
21	21	Napier John	Renfrew	M.	Head	M.	Oct.	1864	47	England	1881		English	Canadian	Church of England	Foreman			C. P. R.	M.	Section	52		40		100				3000		90	yes	yes		yes	Germ			
		" Kimball	"	M.	Son	S.	July	1894	16	Ont.			Canadian	Canadian	Church of England	At school																yes	yes		yes	Germ			
22	22	Gerlitz Edward	Renfrew	M.	Head	M.	April	1868	43	Germany	1882		German	Canadian	Lutheran	Labourer					Odd Jobs	44		60		150						yes	yes		yes	Germ			
		" Bertha	"	F.	Wife	M.	Jan.	1874	37	Germany	1904		German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Ida	"	F.	Daughter	S.	Nov.	1895	15	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At school																yes	yes		yes	Germ			
23	23	Riehle Edward	Renfrew	M.	Head	M.	Mar.	1884	27	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	Labourer					Section	44		60		100						yes	yes		yes	Germ			
		" Maud	"	F.	Wife	M.	Dec.	1881	29	Ont.			French	Canadian	R. Catholic	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Edna	"	F.	Daughter	S.	Mar.	1908	3	Ont.			French	Canadian	R. Catholic	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Ida	"	F.	Daughter	S.	Mar.	1908	3	Ont.			French	Canadian	R. Catholic	At home																yes	yes		yes	Germ			
24	24	Kindt Ferdinand	Renfrew	M.	Head	M.	Dec.	1859	51	Germany	1886	1904	German	Canadian	Lutheran	Tailor			Self	M.	Shop	48		60		400						yes	yes		yes	Germ			
		" Anna	"	F.	Wife	M.	Jan.	1877	34	Germany	1884		German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Otto	"	M.	Son	S.	Feb.	1900	11	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At school																yes	yes		yes	Germ			
		" Emma	"	F.	Daughter	S.	Oct.	1902	8	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At school																yes	yes		yes	Germ			
		" Cecilia	"	F.	Daughter	S.	Nov.	1905	5	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes		yes	Germ			
		" Laura	"	F.	Daughter	S.	Apr.	1906	5	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes		yes	Germ			
		" Lorette	"	F.	Daughter	S.	Aug.	1910	0	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes		yes	Germ			
25	25	Jagger Otto	Renfrew	M.	Head	M.	Jan.	1884	26	Germany	1890		German	Canadian	Lutheran	Blacksmith			Self	M.	Shop	52		60		500						yes	yes		yes	Germ			
		" Magdalen	"	F.	Wife	M.	Feb.	1884	27	Ont.			German	Canadian	Lutheran	At home																yes	yes		yes	Germ			
26	26	Mc Veigh Thomas	Renfrew	M.	Head	M.	Dec.	1868	42	Ont.			Irish	Canadian	R. Catholic	Mason			Self	M.	Shop	52		60		500						yes	yes		yes	Germ			
		" Sarah	"	F.	Wife	M.	Jan.	1870	41	Ont.			Irish	Canadian	R. Catholic	At home																yes	yes		yes	Germ			
		" Jane	"	M.	Son	S.	Jan.	1894	17	Ont.			Irish	Canadian	R. Catholic	At school																yes	yes		yes	Germ			
		" Edith	"	M.	Son	S.	Feb.	1898	13	Ont.			Irish	Canadian	R. Catholic	At school																yes	yes		yes	Germ			
		" Alexander	"	M.	Son	S.	Apr.	1900	11	Ont.			Irish	Canadian	R. Catholic	At school																yes	yes		yes	Germ			